

# Grønlands Revisionskontor A/S

statsautoriserede revisorer

Imaneq 18  
Postboks 319  
3900 Nuuk  
Grønland  
Telefon +299 32 31 33  
Telefax +299 32 30 66

## Hotel Hvide Falk ApS

Edvard Sivertsenip Aqq. 18, Postboks 20, 3952 Ilulissat

CVR-nr. 12 47 11 22

### Årsrapport

1. januar - 31. december 2017

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 4/4 18 .

Dirigent

  
Tina Stønning  
Advokat (H)

**VINCIT**  
ADVOKATER

## **Indholdsfortegnelse**

---

	<u>Side</u>
<b>Påtegninger</b>	
Ledelsespåtegning	1
Den uafhængige revisors påtegning	2
<b>Ledelsesberetning</b>	
Selskabsoplysninger	4
Ledelsesberetning	5
<b>Årsregnskab 1. januar - 31. december 2017</b>	
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse	10
Balance	11
Noter	13

## **Ledelsespåtegning**

---

Direktionen har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017 for Hotel Hvide Falk ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

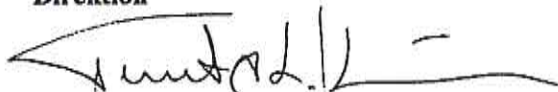
Jeg anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter min opfattelse giver årsrapporten et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2017 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017.

Ledelsesberetningen indeholder efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Ilulissat, den 20. marts 2018

**Direktion**



Tuuta Rosa Knudsen  
Direktør

## **Den uafhængige revisors påtegning**

---

### **Til anpartshaverne i Hotel Hvide Falk ApS**

#### **Påtegning på årsrapporten**

Vi har revideret årsrapporten for Hotel Hvide Falk ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017, der omfatter ledelsespåtegning, ledelsesberetning, anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsrapporten udarbejdes efter årsregnskabsloven.

#### **Ledelsens ansvar for årsrapporten**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af en årsrapport, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde en årsrapport uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### **Revisors ansvar**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsrapporten på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsrapporten er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsrapporten. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsrapporten, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af en årsrapport, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsrapporten.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## **Den uafhængige revisors påtegning**

---

### **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2017 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

### **Erklæringer i henhold til anden lovgivning og øvrig regulering**

#### **Supplerende oplysninger vedrørende andre forhold**

Selskabet har i strid med anpartsselskabsloven § 49 stk. 1, ydet lån til selskabets anpartshaver, hvorved ledelsen kan ifalde ansvar.

Lånet er lønangivet og indfriet på statusdagen.

Nuuk, den 20. marts 2018

### **Grønlands Revisionskontor A/S**

statsautoriserede revisorer



Knud Østergaard  
statsautoriseret revisor

## **Selskabsoplysninger**

---

**Selskabet**

Hotel Hvide Falk ApS  
Edvard Sivertsenip Aqq. 18  
Postboks 20  
3952 Ilulissat

CVR-nr.: 12 47 11 22

Regnskabsår: 1. januar - 31. december

**Direktion**

Tuuta Rosa Knudsen, Direktør

**Revision**

Grønlands Revisionskontor A/S, statsautoriserede revisorer  
Imaneq 18, 2 tv  
3900 Nuuk



## **Ledelsesberetning**

---

### **Selskabets væsentligste aktiviteter**

Selskabets væsentligste aktivitet består i drift af hotel- og restaurationsvirksomhed i Ilulissat, Grønland

### **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

Årets bruttofortjeneste udgør 9.920.604 kr. mod 11.494.034 kr. sidste år. Det ordinære resultat efter skat udgør 715.041 kr. mod 1.787.287 kr. sidste år. Ledelsen anser årets resultat for tilfredsstillende.

Selskabets likvider er i 2017 faldet med 1.494.910 kr., nemlig fra -964.695 kr. til -2.459.605 kr.

### **Begivenheder efter regnskabsårets udløb**

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

## **Anvendt regnskabspraksis**

---

Årsrapporten for Hotel Hvide Falk ApS er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

### **Resultatopgørelsen**

#### **Bruttofortjeneste**

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling, arbejde udført for egen regning og opført under aktiver, andre driftsindtægter samt eksterne omkostninger.

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Igangværende arbejder for fremmed regning vedrørende entreprisetraktrakter indregnes i takt med, at produktionen udføres, hvorved nettoomsætningen svarer til salgsværdien af årets udførte arbejder (produktionsmetoden). Nettoomsætningen indregnes, når de samlede indtægter og omkostninger på entreprisetraktraten og færdiggørelsesgraden på balancedagen kan opgøres pålideligt, og det er sandsynligt, at de økonomiske fordele vil tilgå selskabet.

Vareforbrug omfatter omkostninger til køb af råvarer og hjælpematerialer med fradrag af rabatter samt årets forskydning i varebeholdningerne.

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer og operationelle leasingomkostninger.

#### **Personaleomkostninger**

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

#### **Af- og nedskrivninger**

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger samt fortjeneste og tab ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

#### **Finansielle poster**

Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger samt realiserede og urealiserede kursavancer og -tab vedrørende finansielle aktiver og forpligtelser. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.



## **Anvendt regnskabspraksis**

---

Renteomkostninger og øvrige omkostninger på lån til finansiering af fremstilling af immaterielle og materielle anlægsaktiver, og som vedrører fremstillingsperioden, indregnes ikke i kostprisen for anlægsaktivet.

### **Skat af årets resultat**

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

## **Balancen**

### **Materielle anlægsaktiver**

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Bygninger	30 år
Produktionsanlæg og maskiner	5-10 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-5 år

Småaktiver med en forventet levetid under 1 år indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgskomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under af- og nedskrivninger.

For egenfremstillede aktiver omfatter kostprisen omkostninger til materialer, komponenter, underleverandører, direkte lønforbrug samt indirekte produktionsomkostninger.

### **Varebeholdninger**

Varebeholdninger måles til kostpris på grundlag af vejede gennemsnitspriser. Er nettorealisationsværdien af varebeholdninger lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

## **Anvendt regnskabspraksis**

---

Nettorealisationseværdien for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af såvel færdiggørelsesomkostninger som omkostninger, der afholdes for at effektuere salget. Nettorealisationseværdien fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, kurans og udvikling i forventet salgspris.

### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealisationseværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### **Likvide beholdninger**

Likvide beholdninger omfatter indeståender i pengeinstitutter og kontantbeholdninger.

### **Selskabsskat og udskudt skat**

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser indregnes i balancen med det beløb, der kan beregnes på grundlag af årets forventede skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførelsesberettigede skattemæssige underskud, indregnes med den værdi, hvortil de forventes at blive anvendt, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

### **Gældsforpligtelser**

Finansielle gældsforpligtelser indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu med fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder indregnes de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Gæld til realkreditinstitut og kreditinstitutter er således målt til amortiseret kostpris, der for kontantlån svarer til lånets restgæld. For obligationslån svarer amortiseret kostpris til en restgæld beregnet som lånets underliggende kontantværdi på lånoptagelsestidspunktet reguleret med en over afdragstiden foretaget afskrivning af lånets kursregulering på optagelsestidspunktet.

## **Anvendt regnskabspraksis**

---

I finansielle forpligtelser indregnes tillige den kapitaliserede restleasingforpligtelse på finansielle leasingkontrakter.

Gældsforpligtelser vedrørende investeringsejendomme måles til dagsværdi. Værdireguleringer indregnes i resultatopgørelsen under posten "værdireguleringer af ejendomme".

Andre gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

**Resultatopgørelse 1. januar - 31. december**

<u>Note</u>	<u>2017</u> kr.	<u>2016</u> kr.
<b>Bruttofortjeneste</b>	<b>9.920.604</b>	<b>11.494.034</b>
1 Personaleomkostninger	-6.482.099	-6.277.546
Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver	-1.079.559	-1.163.325
<b>Driftsresultat</b>	<b>2.358.946</b>	<b>4.053.163</b>
2 Øvrige finansielle omkostninger	-1.122.173	-1.432.461
<b>Resultat før skat</b>	<b>1.236.773</b>	<b>2.620.702</b>
Skat af årets resultat	-521.732	-833.415
<b>Årets resultat</b>	<b>715.041</b>	<b>1.787.287</b>
<b>Forslag til resultatdisponering:</b>		
Overføres til overført resultat	715.041	1.787.287
<b>Disponeret i alt</b>	<b>715.041</b>	<b>1.787.287</b>



**Balance 31. december**

<b>Aktiver</b>	2017	2016
<u>Note</u>	<u>kr.</u>	<u>kr.</u>
<b>Anlægsaktiver</b>		
3 Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	1.392.461	1.476.129
3 Grunde og bygninger	36.061.523	38.376.140
Materielle anlægsaktiver i alt	<u>37.453.984</u>	<u>39.852.269</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>	<b><u>37.453.984</u></b>	<b><u>39.852.269</u></b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		
Råvarer og hjælpematerialer	867.032	917.352
Fremstillede varer og handelsvarer	325.555	466.178
Varebeholdninger i alt	<u>1.192.587</u>	<u>1.383.530</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	40.943	1.252.840
Andre tilgodehavender	59.318	45.384
Periodeafgrænsningsposter	32.009	89.658
Tilgodehavender i alt	<u>132.270</u>	<u>1.387.882</u>
Likvide beholdninger	<u>131.777</u>	<u>463.713</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<b><u>1.456.634</u></b>	<b><u>3.235.125</u></b>
<b>Aktiver i alt</b>	<b><u>38.910.618</u></b>	<b><u>43.087.394</u></b>



**Balance 31. december**

<b>Passiver</b>		
<u>Note</u>	2017 kr.	2016 kr.
<b>Egenkapital</b>		
5 Virksomhedskapital	125.000	125.000
6 Overført resultat	7.478.698	6.763.768
<b>Egenkapital i alt</b>	<b>7.603.698</b>	<b>6.888.768</b>
<b>Hensatte forpligtelser</b>		
Hensættelser til udskudt skat	10.434.401	10.323.112
<b>Hensatte forpligtelser i alt</b>	<b>10.434.401</b>	<b>10.323.112</b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		
Gæld til realkreditinstitutter	0	386.638
Kreditinstitutter i øvrigt	4.058.571	4.579.724
Gæld til pengeinstitutter	7.757.286	11.053.989
Anden gæld	0	2.210.000
Langfristede gældsforpligtelser i alt	11.815.857	18.230.351
Kortfristet del af langfristet gæld	2.873.352	3.210.980
Gæld til pengeinstitutter	2.591.382	1.428.408
Leverandører af varer og tjenesteydelser	161.131	401.242
Selskabsskat	410.443	1.081.541
Anden gæld	3.020.354	1.522.992
Kortfristede gældsforpligtelser i alt	9.056.662	7.645.163
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>	<b>20.872.519</b>	<b>25.875.514</b>
<b>Passiver i alt</b>	<b>38.910.618</b>	<b>43.087.394</b>

**8 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser**

**Noter**

	2017 kr.	2016 kr.
<b>1. Personaleomkostninger</b>		
Lønninger og gager	6.379.250	6.090.326
Personaleomkostninger i øvrigt	102.849	187.220
	<b>6.482.099</b>	<b>6.277.546</b>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	17	17
<b>2. Øvrige finansielle omkostninger</b>		
Andre finansielle omkostninger	1.122.173	1.432.461
	<b>1.122.173</b>	<b>1.432.461</b>
<b>3. Materielle anlægsaktiver</b>		
	<b>Andre anlæg, driftsmateriel og inventar kr.</b>	<b>Grunde og bygninger kr.</b>
Kostpris 1. januar 2017	4.439.647	47.275.027
Tilgang	73.180	342.870
Afgang	-250.000	-2.432.596
<b>Kostpris 31. december 2017</b>	<b>4.262.827</b>	<b>45.185.301</b>
Af- og nedskrivninger 1. januar 2017	2.963.521	8.898.885
Årets afskrivninger	156.845	817.355
Årets af- og nedskrivninger på afhændede aktiver	-250.000	-592.462
<b>Af- og nedskrivninger 31. december 2017</b>	<b>2.870.366</b>	<b>9.123.778</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2017</b>	<b>1.392.461</b>	<b>36.061.523</b>
<b>4. Tilgodehavende hos virksomhedsdeltagere og ledelse</b>		
	<b>Tilbagebetalte beløb i regn- skabsåret kr.</b>	<b>Tilgodehaven- de i alt 31. december 2017 kr.</b>
Kategori	Rentefod	Løbetid Restløbetid
Direktion	99.540	0

**Noter**

		31/12 2017 kr.	31/12 2016 kr.	
<b>5. Virksomhedskapital</b>				
Virksomhedskapital 1. januar 2017		125.000	125.000	
		<b>125.000</b>	<b>125.000</b>	
<b>6. Overført resultat</b>				
Overført resultat 1. januar 2017		6.763.657	4.976.481	
Årets overførte overskud eller underskud		715.041	1.787.287	
		<b>7.478.698</b>	<b>6.763.768</b>	
<b>7. Gældsforpligtelser</b>				
	<b>Afdrag første år kr.</b>	<b>Restgæld efter 5 år kr.</b>	<b>Gæld i alt 31/12 2017 kr.</b>	<b>Gæld i alt 31/12 2016 kr.</b>
Gæld til realkreditinstitutter	0	0	0	386.638
Kreditinstitutter i øvrigt	604.000	1.340.571	4.058.571	4.579.724
Gæld til pengeinstitutter	2.269.352	1.094.911	10.630.638	14.264.969
	<b>2.873.352</b>	<b>2.435.482</b>	<b>14.689.209</b>	<b>19.231.331</b>
<b>8. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser</b>				
Til sikkerhed for gæld er der tinglyst ejerpantebreve i selskabets ejendomme på nominelt 32.510 t.kr., samt øvrige pantebreve på nominelt 663 t.kr. Ejendommenes regnskabsmæssige værdi pr. 31. december 2017 udgør 36.062 t.kr.				